MONTAGE- UND GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR SAUNALEUCHTEN

1. WARNHINWEISE

Lesen Sie die Anweisung sorgfältig durch.

Schutzklasse I: Alle stromleitenden Gehäuseteile der Leuchte müssen über den netzseitigen Schutzleiter geerdet werden.

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Bei Bedarf geben Sie die Anleitung an Dritte weiter.

WARNUNG: Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu reduzieren.

2.1. ALLGEMEINES

Alle Besucher, insbesondere Kinder, müssen vom Arbeitsbereich ferngehalten werden. Überprüfen Sie, ob die elektrischen Spezifikationen dieser Leuchte mit Ihrer Elektroinstallation kompatibel sind.

WARNUNG: Vor der Montage, Wartung, Austausch des Leuchtmittels oder Reinigung muss die Stromversorgung deaktiviert werden. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie sie auf AUS und sichern Sie sie gegen Wiedereinschalten. Beim Bohren von Befestigungslöchern muss darauf geachtet werden, dass keine bestehenden Kabel oder Rohrleitungen beschädigt werden.

Blicken Sie nicht direkt in die eingeschaltete Lampe, da Ihre Augen geschädigt werden könnten.

2.2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

Elektroinstallationen müssen von autorisierten Fachpersonal, gemäß nationalen Anschlussvorschriften, durchgeführt werden.

3. GERÄTESPEZIFIKATIONEN / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Nennspannung: 230 V~ / Nennfrequenz: 50 Hz / Nennleistung: max. 40 W
Lampenfassung: E27 / Schutzklasse: Klasse I / Schutzart: IP 54

4. EIGENSCHAFTEN UND ANWENDUNG

- Robustes und haltbares aluminiumlegiertes Druckguss-Gehäuse
- Elektrostatische Ummantelung und thermostatische Verhärtung
- Korrosionsbeständigkeit
- Silikonring zum Schutz gegen Staub und Wasserspritzer

ANWENDUNG: geeignet für Saunen, im Freien, Innenräume, etc.

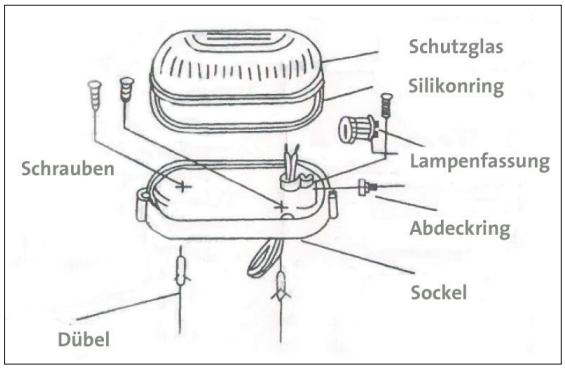


Abb. 1

5. INSTALLATION

- In Saunen nur eine Anschlussleitung für eine Dauertemperatur von mind. 125 °C verwenden. Zum Anschluss ein Silikonkabel SIHF verwenden.
- Führen Sie das Stromkabel durch den Sicherheitsring der Lampenhalterung (Abb. 1).
- Führen Sie die Leitung durch die beiliegenden Schutzschläuche.
- Schließen Sie die Leitung bei der Lampenfassung richtig an, wobei das Leuchten-Gehäuse geerdet werden muss.
- Befestigen Sie die Leuchte an der gewünschten Position mit den mitgelieferten Schrauben. Die Leuchte nicht direkt über dem Saunaofen montieren und einen Mindestabstand von 50 cm einhalten (Abb. 2).
- Anschließend schrauben Sie ein Leuchtmittel mit max. 40 W in die Keramikfassung.
- Schrauben Sie das Schutzglas am Sockel der Leuchte fest.

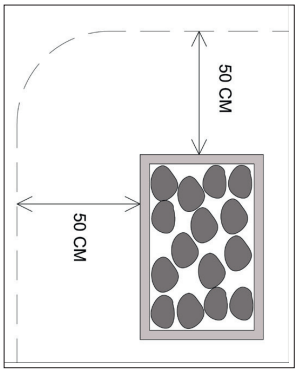


Abb. 2

6. PRODUKTEMPFEHLUNG LEUCHTMITTEL

Energiesparlampen oder LED-Lampen sind nicht geeignet. Wir empfehlen die Verwendung einer Backofenlampe (E27, 40 W).

7. UMWELTSCHUTZ

VORSICHT! Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern, im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen, unentgeltlich abgeben.

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

8. WARTUNG UND REINIGUNG

Vor der Reinigung oder Wartung die Lampe mind. 10 Minuten abkühlen lassen. Stellen Sie sicher, dass die Stromzufuhr unterbrochen ist. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren führen.

TPI GmbH, Rieglerstr. 21, A-4873 Frankenburg

erstellt am 20.08.2024

ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS FOR SAUNA LIGHTS

1. WARNINGS

Read the instructions carefully.

Protection class I: All current-carrying parts of the luminaire must be grounded via the mains protective conductor.

2. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read the user manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference. If necessary, pass the instructions on to a third party.

WARNING: When using electrical devices, basic safety precautions must always be followed, to reduce the risk of fire, electric shock, and injury.

2.1. GENERAL

All visitors, especially children, must be kept away from the work area. Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your electrical installation.

WARNING: Prior to assembly, maintenance, bulb replacement, or cleaning, the power supply must be deactivated. To do this, remove the fuse or switch it off and secure it against reactivation. When drilling mounting holes, care must be taken not to damage any existing wiring or pipework.

Do not star directly at the switched-on lamp, as it could damage your eyes.

2.2. ELECTRICAL SAFETY

Electrical installations must be carried out by authorized electrician only in accordance with national wiring regulations.

3. DEVICE SPECIFICATIONS / TECHNICAL CHARACTERISTICS

Rated voltage: 230 V~ / Rated frequency: 50 Hz / Rated power: max. 40 W
Lamp socket: E27 / Protection class: Class I / Degree of protection: IP 54

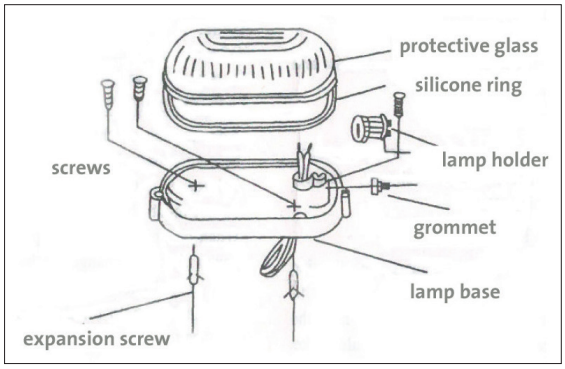


Fig. 1

4. FEATURES AND APPLICATION

- Robust and durable aluminum alloy die-cast housing
- Electrostatic coating and thermostatic hardening
- Corrosion resistance
- Silicone ring for protection against dust and water splashes

APPLICATION: suitable for saunas, outdoors, indoors, etc.

5. INSTALLATION

- Use only a connection cable suitable for a continuous temperature of at least 125 °C in saunas. Use a SIHF silicone cable for the connection.
- Pass the power cable through the safety ring of the lamp holder (see Fig. 1).
- Pass the cable through the supplied protective hoses.
- Properly connect the cable to the lamp socket, ensuring that the luminaire housing is grounded.
- Secure the luminaire to the desired position with the supplied screws.
  Do not mount the luminaire directly above the sauna stove and maintain a minimum distance of 50 cm (see Fig. 2).
- Then screw a bulb with a maximum of 40 W into the ceramic socket.
- Screw the protective glass onto the base of the luminaire.

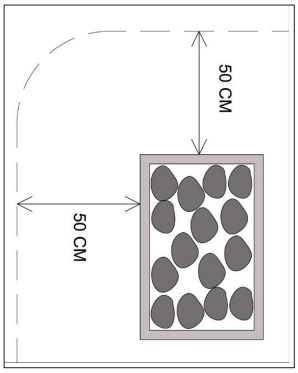


Fig. 2

6. PRODUCT RECOMMENDATION FOR LIGHT SOURCES

Energy-saving bulbs or LED lamps are not suitable. We recommend using oven lamps (E27, 40 W).

7. ENVIRONMENTAL PROTECTION

CAUTION! Electrical and electronic equipment, that has become waste, is referred to as WEEE. WEEE does not belong in household waste but in special collection and return systems. Owners of WEEE from private households can dispose them free of charge at collection points, provided by public waste disposal authorities or at return points, set up by manufacturers or distributors, as defined by the ElektroG.

The symbol of a crossed-out dustbin, regularly displayed on electrical and electronic equipment indicates, that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its service life.

8. MAINTENANCE AND CLEANING

Allow the lamp to cool for at least 10 minutes before cleaning or maintenance. Ensure that the power supply is interrupted. Repairs may only be carried out by qualified persons using original spare parts. Improper repairs can pose significant risks.

TPI GmbH, Rieglerstr. 21, 4873 Frankenburg, Austria created on 20.08.2024